

Nr postępowania: ZP/TP-4/231/2019

Warszawa, dnia 20 stycznia 2020 r.

ODPOWIEDZI NA ZAPYTANIA

Zamawiający informuje, że działając w trybie art. 38 ust. 1 i 2 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (tekst jedn. Dz. U. 2019 poz. 1843 z późn. zm.), zwanej dalej ustawą, w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego nr ZP/TP-4/231/2019 - prowadzonego w trybie przetargu nieograniczonego, zgodnie z art. 39 ÷ 46 ustawy Prawo zamówień publicznych (tekst jedn. Dz. U. 2019 poz. 1843 z późn. zm.), o wartości szacunkowej przekraczającej równowartość kwoty 221.000 Euro, na: **„Wykonanie i wdrożenie systemu” w ramach Projektu p.n. „PLATFORMA eDUKACYJNA TEATRU POLSKIEGO W WARSZAWIE” [z wyłączeniem dostawy sprzętu informatycznego]**, udziela odpowiedzi na kolejne zapytania, które wpłynęły w ramach przedmiotowego postępowania:

Zapytanie nr 1

W punkcie 7 Digitalizacja zasobów - Zamawiający pisze: "W ramach zamówienia podstawowego Wykonawca będzie zobowiązany do: - importu posiadanych przez Teatr Polski zasobów w formie cyfrowej do Repozytorium Platformy – szacunkowa liczba 3415 (...) W ramach wdrożenia Platformy Wykonawca będzie zobowiązany do importu do Repozytorium Platformy zasobów cyfrowych posiadanych przez Zamawiającego. Są to materiały w postaci cyfrowej, które wymagają opisanie, wprowadzenie metadanych do systemu. Przybliżoną liczbę poszczególnych kategorii przedstawiono poniżej:
- 3000 zdjęć w plikach cyfrowych ze spektakli z lat 2013-2019;
- 115 zdjęć Arnolda Szyfmana zeskanowanych na potrzeby książki monograficznej;
- materiały video z lat 2006-2019: rejestracje spektakli, cykli, wydarzeń, trailery, videoblogi, itp. – 470 jednostek materiałów filmowych"

- a) Czy zasoby te posiadają niezbędne metadane zapisane w plikach?
- b) Czy są to wszystkie metadane, których wprowadzenia do repozytorium wymaga Zamawiający?

Odpowiedź nr 1

Ad. a): Wskazane zasoby nie posiadają opracowanych metadanych, poza ogólnym wykazem tabelarycznym zawierającym podstawowe dane dotyczące tytułu spektaklu lub wydarzenia oraz rodzaju materiału/ pliku z zasobem.

Ad. b): Zamawiający oczekuje opracowania metadanych także do całości zasobu podlegającego digitalizacji w projekcie.

Zapytanie nr 2

- a) Czy Zamawiający oczekuje, że Wykonawca stworzy opisy dla materiałów w formie analogowej, które mają podlegać digitalizacji (skanowaniu, reprodukowaniu)?
- b) Na jakiej podstawie mają być tworzone te opisy i jakie mają zawierać dane?

- c) Czy np. odbitki fotograficzne zawierają opisy na odwrociach?
d) Czy opisy istnieją w formie cyfrowej?

Odpowiedź nr 2

Ad. a): Nie ma potrzeby skanowania metadanych w postaci analogowej;

Ad. b): Zamawiający oczekuje, że Wykonawca stworzy opisy metadane na podstawie udostępnionej dokumentacji oraz własnych kompetencji w tym zakresie. Opracowane metadane zostaną umieszczone w udostępnionym repozytorium przez Wykonawcę;

Ad. c): Odbitki fotograficzne zawierają opisy na rewersie i jako takie podlegają digitalizacji w ramach projektu;

Ad. d): Wskazane zasoby nie posiadają opracowanych metadanych w żadnej postaci, poza ogólnym wykazem tabelarycznym.

Zapytanie nr 3

W punkcie 7.1.1. Zamawiający pisze: "Obiekty przeznaczone do digitalizacji, zanim trafią na stół reprodukcyjny, powinny zostać odczyszczone lub zakonserwowane, jeśli zachodzi taka potrzeba. Obiekty uszkodzone lub takie wobec których zachodzi podejrzenie zniszczenia w procesie reprodukcyjnym, powinny zostać zabezpieczone. Grupowanie obiektów formatami ma istotny wpływ na szybkość reprodukcji, dlatego warto przygotować odpowiednie pakiety, a jeśli jednak nie jest to możliwe, należy ułożyć obiekty w obrębie jednej grupy od najmniejszego do największego. Materiały powinny być zabezpieczone w opakowaniach umożliwiających ich przenoszenie i uniemożliwiających ich przypadkowe wymieszanie oraz czytelnie opisanych zgodnie z obowiązującą procedurą."

- a) Czy Zamawiający oczekuje od Wykonawcy usługi konserwacji obiektów?
b) W jakim stanie zachowania są obiekty?
c) Czy Zamawiający dostarczy materiały pogrupowane formatami?
d) Czy Zamawiający oczekuje od Wykonawcy przepakowania obiektów?
e) Czy Zamawiający dostarczy opakowania do transportu obiektów?

Odpowiedź nr 3

Ad. a): Zamawiający nie oczekuje od Wykonawcy usługi konserwacji obiektów, poza niezbędnym odkurzeniem obiektów w procesie fotografowania lub skanowania;

Ad. b): Zasoby przeznaczone do digitalizacji zostaną poddane digitalizacji w obecnym stanie zachowania. Zasób ten jest zachowany w dobrym stanie;

Ad. c): Zamawiający nie oczekuje od Wykonawcy przepakowania obiektów;

Ad. d): Materiały będą wydawane przez Zamawiającego grupami tematycznymi, według ustaleń roboczych;

Ad. e): Proces digitalizacji powinien odbywać się w miejscach przechowywania obiektów, bez konieczności ich transportu (zgodnie z Punktem 7.1.2. OPZ). W związku z tym, Zamawiający może dostarczyć opakowania tylko w zakresie niezbędnym do przenoszenia ich wewnątrz miejsc przechowywania.

Zapytanie nr 4

Zamawiający używa określenia "zdjęcia analogowe z dokumentacją fotograficzną ze spektakli".



TEATR POLSKI
IM. ARNOLDA SZYFMANA

W WARSZAWIE

Czy przez "zdjęcia analogowe" należy rozumieć odbitki na papierze fotograficznym czy również negatywy lub diapozytywy? W punkcie 7.1.3. Zamawiający pisze o wymagania dotyczących rozdzielczości skanowania negatywów.

Odpowiedź nr 4

Zamawiający poprzez określenie „zdjęcia analogowe” ma na myśli odbitki na papierze fotograficznym.

Zapytanie nr 5

W tabeli, która "przedstawia szacunkowe ilości i wielkości plików odwzorowań, które znajdują się w zasobach analogowych, których kwerenda będzie podlegała digitalizacji metodą fotograficzną wybranego zasobu." Zamawiający podaje "średnią liczbę ujęć".

- a) Czy w przypadku zdjęć analogowych liczba 2 oznacza lico i odwrocie?
- b) Dlaczego w grupie 3 podano liczbę 10?
 1. Czy jeden obiekt ma być sfotografowany w 10 ujęciach?
 2. Jakie to mają być ujęcia?

Odpowiedź nr 5

Ad. a): W przypadku zdjęć analogowych liczba 2 oznacza awers i rewers odbitki fotograficznej. Zamawiający oczekuje digitalizacji obu stron odbitki;

Ad. b): Zamawiający określił w grupie 3 liczbę 10 ujęć z uwagi na specyfikę dokumentacji scenograficznej. Dokumentacja ta ma różne formaty (maksymalnie B1) i z reguły ilość stron zawierającą szkice, rysunki, próbki materiałów większą niż 10.

ad. pkt 1: Zamawiający oczekuje digitalizacji maksymalnie 10 wskazanych stron dla konkretnego obiektu,

ad. pkt 2: Wszystkie ujęcia muszą przedstawiać całą stronę bez zniekształceń.

Zapytanie nr 6

- a) Jakie wymiary mają obiekty podlegające digitalizacji?
- b) Jaki jest minimalny i maksymalny wymiar obiektów z grup 3 i 4?

Odpowiedź nr 6

Maksymalne i minimalne wymiary dla obiektów podlegających digitalizacji, w tym obiektów z grupy 3 i 4: minimalne A5, maksymalne B1.

MAREK SZYJKO



Zastępca Dyrektora Naczelnego
Dyrektor ds. Administracyjno - Ekonomicznych
Teatru Polskiego im. A. Szyfmana w Warszawie



TEATR POLSKI
IM. ARNOLDA SZYFMANA
W WARSZAWIE